



صاحب امتیاز و مدیر مسئول

سربست از میر فخرتسی صاحب

حسین حلمی

Directeur Husséin Hilmi

مع پوسته سنه لکی ۶۰ غروش

« آتی آیلنی ۴۰ »

مکاتیب و اوراق وارده باب عالی

قارشوسنده عدلیه خانده کی دأره

مخصوصه به کوندرلمیدر .

بری بری باقار ، قیامت اوندن قویار

سوسیالیزم افکارینک مروجیدر

Journal socialiste ICHTIRAK

مندرجات

مدافعه حق : فرخ نیازی . سوسیالیسمک نیچون تأسس ایده جک . سوسیالیست فکری
هانکی دوردن باشلار : ع . . . تراموای قومپانیاسی رزالتاری : احمد نییل . مزاح قسمی :
اناطولی شمدوفر قومپانیاسی مجیدیه چاریکی المیور : اشترک .

مات وقوانینی زمانه موافق برصوتده اصلاحه
چالیشیر . دیگر طرفدن صنف اهالی ده احتیاء
جاتی احسوانتی مأمورینه بیلدیرمک؛ حکومته
عرض ایده بیلیمک ایچون اوغراشیر وحتی بونک
ایچون پک چوق تشبأتده بیله بولنور .

باخصوص مشروطیتک ایلك دوردرلرنده
بولنان اهالی مطالباتک صورت مکملده نظر
اعتباره المنسبه پک زیاده دقت ایدر . بوکون
کوش کبی میدانددر که مشروطیت اداره
تأسیسی انسانلرک ، اهالینک کافل سعادتیدر .

مدافعه حق

مهم

بر مملکت بر چوق وقوعاته ، بر چوق
اجتماعی مطالباته ، بر چوق غرولره هر زماندن
زیاده انقلابتک ایلك دوردرنده معروض قالیر
چونکه دائماً ایلروله مک ، دائماً خطوه -
زن ترقی اولوق ایسته من انسانلرینه بو انقلابی
بو کبی سائق ضروری ایله یاپارلر . بر مملکتده
انقلاب اولور اولماز او مملکتک مأمورلری نظا-

ای کویلیر ! دوشدیککنز خطانک سیاتی
ایشته بوکون چکیورسکنز . بر ساعتی
هیچ بر زمان بردقتور اوله مانا اگر سزده ایشکنزی
اهلنه متحصصنه تودیع ایتمش اولسه یدکنز البته
والته مراجعتلرکنز نتیجه سزاقلاماز دردلرکنزه
چاره بولنوردی . فقط سزک دوشونه مدیکنز
دوشونیمه رک رای ویردیکنز بویله عقلکنزی
باشکنزه طویلامازسه کنز صیرتکنز عباسز ؛
آیا فکنز پابوجسز کنز مکدن اوت یکندن
قورتوله مازسکنز . بز یالکنز بوبابده حکومتک
نظر دقتی جلب ایدر که دیرز که حفظ الله بو
آچقلر تعدد ایدر سه ملنک آتیبی ایچون
آجی هم ، پک آجی نتیجه لر تولیدینه سبب اولور .

انسانلر انسانلر دأمار استوقرات بورژوالر .
سز شن و شوخ قادینلر ایچنده امزار حیات
ایدرکن دیکر طرفدن ینه آج قالان ، آچقلدن
اولان بی چاره زواللی انسانلر ایچون فلبکنزده
بر حس ترحم طویلامازسه یسکنز .

آه سزلرده بویله بر حس وجدانی موجود
اولسه یدی البته بشریت بویله مضایقه لر ایچنده
کریان نالان چیر پنمازدی .

اشترک

مدیره سئولی : حسین حلمی

منظومه افکاره طبعه سی : حسین ابوروشریکی

وونلرک دردینه اشترک ایتکه شتاب ایدر .
سیواس ولایتی داخلنده ملاسدن چاوداردن ،
رایلیدن ، بورنازدن ، اورته ارهن ، قیشله جق ،
یکی ارسلان قریه لرندن الیفمز مکتوبلرده
دنیلور که بز قیشین صمانسزلدن اوکوزلرمزی
صائدق شمدیده ترالرمز تحسینز قالدی بوسنه آج
قالدیفمز کبی کله جک سنه یده برشی حاضر لایه .
مدق . زراعت بانقسه سندن اسقراض ایچون
استانبولده مبعوثلرمز آدم کوندرک ، مراجعت
ایتدک حواله سبع اعتبار ایتهدیلر . اساساً
مبعوثمز سردار زاده مصطفی افندی مملکته
کالدیکنده زیارته کیدن کویلیره بیله یوز
چیرمشدی .

شمدی بزم حالز نه اوله جق ، بر قسم مزده
استانبولده بر ایش بولر امیدیه کیتدیلر
اونلرده قهوه کوشه لرنده آچقلدن سورنیورلر
کیسه سی ده حسته خانه لرده تیفودن اولورلرمش .
دینیور .

ای ملت عثمانیه آرتق اناطولینک حالی تصور
بیرور یسون بوکا اغلامقمی کولمک می لازم کله .
جک؟ عجبا مبعوث محترم زراعت بانقسه لرینک
تأسیسدن مقصد نه اولدیفنی بیلور می؟

کندیسی اوز پاره اوز پاره طویلانهرق
بریکدیر یان پاره دن آلدیفنی الی لیرایی کمال
عز و عافیتله پرکن نه ایچون متتخب لرینک حالی
دوشونیمور ؟

بو نظریه بعض حکومتلر مستننا اولدیغی حالده عموم حکومت معظمه وصغیره نظرندده کسب قطعیت ایندیکی ایچون کره ارضک اوزرنده موجود حکومتلرک قسم کلیسی مملکتلری مشر و طیتله اداره ایتمکه قرار ویرمشلردر و بوضورتله مملکتلری نه بررفاه حال ادخال ایده بیلیمشلردر بونک ایچوندرکه زمان مشروطیتده ملت مجلسنک تصدیقنه اقتران ایدن قانونلر لایتغیر بردستور مکه لدر .

انقلابک حال ابتدایسنده بولنان بره لته بر چوق اجتماعه ، بر چوق بحرانلره تصادف ایدیلر . بونده اولر پک حقلیدر . چونکه ماضی نك سیئاتی ازاله ایتک ، او محیطده طوغوب بیوین مأمورینک قانی اصلاح ایتک پک قولای بر ایش دکلدر .

بومقدمه پی ذکرا ایتمکدن مقصدم مملکتشمرده شو زمانده وقوع بولان برچوق حادثه اجتماعیه نك حق نامه و قوعوبولان مطالباتک چوق کور- لیه جکئی تفهیم ایتکدر .

بوکون تاریخ نظر امعانه آلتیسه کوره - جکسکزر که انسانلرک بدایت ظهورندن بو آنه قدر انسانلر بیننده پک بیوک جدالدر ، پک بیوک مصادمه لر ، قابل صفحسات کوزمزه چاربار . بونلرک ، بومصادم لرک منشأ اصلیلری غضب ایدیلن حقوقک استردادندن بشقه هیچ برشی دکلدر . مشروطیت نه در بیلیمزدن اول حکوم- متلرک اداره لرینه باقیله جق اولورسه بر چوق

عادیلکره ، برچوق جانیدلکره تصادف ایدیلر . خالبوکه مشروطیت اداره ده بونلر شمدی به قدر کورولمه مشدر . و کوروله مز . چونکه مشروطی بر حکومت حریت پرور بر ملتک بر تمثال مشخصی اولان وکیللری واسطه سیله انتخاب ایدیلن خدمتچیلردر .

بناء علیه مشروطیت اداره ده ملتک ارزوسی خلافه حرکت اوله مز . شبهه سزدر که بر ملتی تشکیل ایدن اهالی بر چوق صنفلره . نسوب اولور . و هر صنفده بر مرجع تعیین ایدیلر و او مرجع ده اطرافنده بولنان ارقداش لرله او صنفک احتیاجنی نظر دفته آیر و دوشوندلکرینی نظام وقوانین پرده سی آلتنده اولره تطبیق ایتک ایستهر . اگر موقع تطبیق بولورسه نه اعلام... بولدیجی تقدیرده بالضروره تصدیقات یا مغه او صنفک مطالباتی نظر دفته المغه مجبور اولور . ایسته بو کبی حالات روحیه نتیجه سی بدأ انقلابده بولنان بر ملتده اوافق تفک بر چوق صیقلیلر جریانلر وقوعه کلیر .

بو هفته نك اجمال اجتماعیسندنه اک زیاده نظر مزه چاربان طب فاکولته سی طلبه لر یله هیئت معلمینی بیننده وقوع بولان مصادمه افکار نتیجه سی و طلبه نك بحرانی ...

انقلاب اولور اولماز مملکتتمزک بر طب فاکولته سنه اولان احتیاجی حسن ایدلمش و بناء علیه تاسیس ایچون بر چوق متخصص تعیین ایدلمشدی . ایکی سنهدر چالیشان مأمورین

منتخبه تأسف اولور که بومدت ظرفنده فاکولته اسمنک ایجادندن ، مکتبک حیدر پاشاده طاغ باشنده بیوک بر بنا داخلنه نقلندن و کندیلرینه فاکولته دن بر معاش تخصیصندن بشقه هیچ بر شی یاه مدیلر شو کچن سنه تدریسیه اثناسنده اوغراشدیلر بر پروغرام وفا کولته ده الی الابد بردستور عمل اولق اوزره بر نظامنامه اورته به قویدیلر وهان اعلان ایدرک موقع تطبیقه قویق ایسته دیلر . ایسته دیلر اما موقع تطبیقه بوله مدیلر غریب اوله رق اونظامنامه نك ماقبلنه شموانی ده اعلان ایتدیلر . طلبه هان غلیانه کلدی . مبعو- نلرینی کوندر دیلر اعتراض ایتدیلر حقلرینی مدافعه ایتدیلر . لایتغیر اولایغندن بشقه بر جواب آله مدیلر .

دوشندیلر طاشندیلر عیناً قبول ایتک هم تحصیلدن محروم اولق و همده استقبالده کله جک طلبه لرک لعنتلرینه هدف اولق دیمک . بناء علیه اجتماع ایدرک حقلرینک استرادیته قرار ویردیلر و اک نهایت کچن بازار کونی مکتبده اجتماع ایتدیلر صباحیلن طلبه آقین آقین کلور و برنجی درس خانه به کال اعتدال دمله طوبولانیوردی . صنفده ایکنه آته جق بر اولدیغی حالده قوریدورده بیله طلبه نك سسی ایشدیلیموردی نهایت طلبه جمیتی هیئتک ورود ایتدیکی طلبه به اخبار ایدلدی و هیئتده کرسی به کلدی . اک اول صوک صنف مبعوثی هدایت افندی سوزه باشلایه رق

بوکونکی اجتماعدن مقصد نه اولدیغی اکلا ندی و صکره التنجی سنه مز مبعوثی نجم الدین افندی مطالباتک نه دن عبارت اولدیغی سویلدی . متعاقباً سکرنجی سنه مز مبعوثی حافظ وصفی افندی جمعیتک تعیین ایتدیکی خط حرکتی وقراری طلبه به اعلان ایتدی . مدید صو- رته آلقشلالندی . و بو آلقشار بیوک بنا داخلنی بر مدت چینلاندی . بوندن صکره صیره خطیب محترم محمدنوری افندی به گلشدی . طلبه نك آداب تحصیلیه و تربیه اجتماعیه دن آیریلیمه رق اعتدال دمله حرکت ایدرک حقلرینک استرادی کی پک معتنا سوزلری ، پک بیوک القشلالره قبول ایدلدی . و اک صو کره مبعوث عثمان یشار پک طوغری مطالعاتی القشلالندی ، مجلس معلمین ده انعقاد ایتشدی .

معلملره قارشى مدافعه اتده بولمق اوزره انتخاب ایدیلن هیئت منتخبه کوندرلدى . و طلبه ده صنفدن چیقارق قوریدوره طاغلدى . بکله نیلدى بکله نیلدى ساعت اون اولمشدى . مجلسک مقررآتى تبلیغ ایچون طلبه چاغرلدى طلبه طوبولاندی و مقررات مجلسده تبلیغ ایدلدى .

مطالباتک هیچ بریسی قبول ایدلمه مشدی . طلبه تکرار صنفه کلدی و بر چوق مناقشاتدن صکره آلقشلالره اعتراضه قرار ویرلدى . طلبه ده کی اتحاده اتفاقه باقدمه یاشاسون اسکیدنبرو حریت ایسته یین طلبه لر دیدم .

چکن نسخه مزده درج ايتديکمز « طب فاکولته سی صدای اینلرندن » سرلوحه لی مقاله یه غزته منر حجتک عدم مساعده سنه بناءً بیان مطالعه ایدمه مشدی .

شمدی اولاد اداره نک تکلیفی و طلبه نک مطالبانی ذکر ایدمه جگن اداره دیورمش که : نظری درس لره دوام مجبوریدر . سنه ده اون ایکی ناموجودی اولانی امتحانه قبول ایتهم . لابوراتواره دوام مجبوریدر سنه ده التي ناموجودی اولانی ینه امتحانه قبول ایتهم . طابه ده بوکا قارشو دیور که — بزم اساساً مکتبه انتسابزدن مقصد چالیشمق و دو قور اوله رق ملتیه خدمت ایتمکدر حالبو که بزم مایه منر بوقدر مساعد دکدر . هر کون واپور تراموای تونل پاره سی ویرمک مجبوریتنده یز . سنه ده یدی دفعه حسب الضروره ، مکتبه کله منر سه ککک ایچون پاره بوله منر سه ق نه ایچون برسنه غائب ایدم . «

بز بوبابده طلبه افندیلری پک حقلی کوره پیورز طاغ باشنده کی مکتبه کیتمه خسته خانه خسته خانه طولاشمه مجبور اولان وعین زمانده فقر و ضرورتی صوگ درجه ده اولان برملتک فقیر اولادندن بوقدر بر فدا کارلق بکله منر حتی مسوعا منزه نظراً مکتبک حیدر پاشایه نقلندن برچوق طلبه مکتبی ترک ایتمش اناطولی دو قور لاندن حالت نزعده ایکن بیگلرجه اهالی خسته لاندن ، ورمدن ، تیفودن . فر نکیدن محو

وتبناه اولور کن طلبه یی صغوتمق البته طوغری اوله ماز اکر زنکینلر اوقوسون فقرالر اوقومه سون نظریه سی تطبیق ایدمک ایسته نیورسه : پک بیوک قصور ایدر لر . آیاقلری چوق اوزاتیور لر . چونکه مملکتمز کاملاً فقیردر . شمدیکی اریستور قراطلرک قسم اعظمک بابالری صوریلورسه پک فقیر اولدقلری میدانه چیقار .

دائماً فکر وطن پروری لرینی کوستردن دو قور لر البته بو خصوصه کی احتیاجاتی دخی نظر دفته آله رق حسن ائتلاف بولور لر . ثانیاً : بر طلبه بر درسدن اوچ دفعه صفر آلتجه مکتبدن قیدی تر قین ایدیه جگمش بوکاده طلبه دیور که بز بتون احتیاجات روحیه لر منر آره سنده فن جلیل طب کبی غایت واسع بر محیط تحصیل ایچنده یو وارلنان بز لره بومساعده آذرر .

هیچ اولمازسه التي امتحان اولسون دیور لر . اداره بو اوچ امتحان ایچون اوچ سنه قدر بر مدت ویریور . حالبوکه طلبه بونی بر تنبلکه تشویق اولمق اوزره قبول ایدیور . و حیات تحصیلیه لری ایچون بر لکه اولمق اوزره قبول ایدیور لر .

بو خصوصه ده طلبه یی پک حقلی بولیورر ، هیئت محترمه یه رجا ایدره ز . مملکتمزک و طنمزک حال حاضر ی بویله قیل وقال ایله امرار

هیچ بر یرده دیگر بر طرفدن ده فضلله قالمیری ایچون بر سبب اولمدیغندن صیق صیق تبدیل موقع ایدر لر و بوده بتون ایشلرده طوبلی بولمیرینه مانع اولوردی دوره وحشت دنیلن دوره بودر .

اوزلاشمه نک ، اکلاشمه نک اک اساسلی واسطه لرندن اولان لسانک تأسس ایتمه باشلامسی واردولره مخصوص ماموت کبی ماستودونت کبی دیو آما حیوانلره قارشو تأمین مدافعه نفسی ایچون برلشمه احتیاجی انسانلر آردسنده عادتاً شرکتلر وجوده کلسنی ایجاب ایدیوردی . ایشته بواجاب ایله برابر یکدیگری نی ولی وتعقیب ایدرک ایلک صنایع بشریه دوغدی .

طاشلر بوتیلیور ، ایسته نیلن شکل وقالبه صوقولیور ، جلالنیور ، اورتیه سلاحلر چقیوردی ، طاشلردن آلات وادوات یاپدی ، صیدوشکار ایلرولدی ذکای بشرک شراره لری بیوک بیوک حیوانلری مغلوب ومنهزم ایتمه باشلادی .

ووردقلری حیوان دریلری ایله اثواب یاپدی لر برطاقم حیواناتی هر ایستدیکی زمان اللری آلتنده بولوویرمک اوزره کنیدیلرینه ربط بند ایتدی لر هر انسان کومه سنک یاننده اولمته بیوک بر سورو حیوان برابر بولنور اولدی مسعود بر کونده انسا نیتک اک مهم کشفلر دن اولمق اوزره آتش یا قق اصولی ضبط ایدلمش آیدی . انسانلر تورونار اوزرنده تأمین ولایت ایتدکن صکره پرنج ،

وقت ایتمه مساعد دکدر . اسکیدن بری هر صورته موجودیتلری اثبات ایدن واستبدادک مدهش نیچه لرینه بیله تحمل ایدن طیبه طلبه لرینی بوقدر اوزمیه لم مشروطیت ووطن ایچون هر کسدن زیاده چالیشان بو محترم قرده شرمز ی کوجندرمیه لم وقارشومزده بر چوجوق اولمق اوزره طانییه لم . بو محترم کتله نک هپسی منصف ؛ هپسی حق شناسدر .

فرخ نیازی



سوسیالیستلک نیچون تأسس ایدمه جک

ترقیات بشریه نک باشلیجه صفحاتی شونلردر : وحشت ، اسارت ، خدمتکارلق ، اجیرلک ، قوللکتیویزم ، قومونیزم ، آنا رشیزم .

بوصفحات مختلفه نک اسباب حدوتی هر ملتک تاریخ تجلیسندنه ، انسانک تابع بولندی نی شرائط حیاتیه ده ، احتیاجات مختلفه ده آرا مالیدر حیوانلردن پک آز فرقلی اولان ایلک انسانلرده هیچ بر تشکیلات یوقدر چونکه بوکا بر احتیاج دویمه مشارددر .

یا لکنز باشلرینه یا خود کوجوک کوچیه حالنده دولاشلرله ، دکزده ، اورمانلرده اولانه رق قارنلرینی دو یورور لر دی .

دهمیر تسلیم وجود ایتدیلر بالنتیجه و بوحالده
دواملی کلبه لر یابلدی !

بشریت بر چوق احتیاجاتی اوکنده چالشمین
وا کثیرا بر چوق کشیلر برابر چالش مق نتیجه سی
اوله رق رهگذار مساعیسنده شو ایلك کشفیات
وا اختراع اتنك خطوط غرامیله کولدی فقط
بونك نتیجه سی اوله رق دور اسارتی کشاد
ایتمش بولندی .

قویلز حیفیلری رام ایتدیلر . اولری
کندیله براب و کندیله ایچون چالش مغه
جبر ایتدیلر چوق کچمه دن (قویلز) ایتدیلر بالذات
هیچ چالش سماز اولدیله ، تحت اطاعتلرینه
آلدقلى آدم لر چالیشیرکن اولر نظارت ایتمک
اولری ده چوق ودها دقتله چالش دیرمق
ایتدیلر ایچون دها کارلی ایدی بومنوال اوزرینه
(اسارت) ده انسانلرک احتیاجات جدیده سنه
تقابل ایتمشدر . بو تشکیلات بشریه نك ایلکیدر
و بر حال تر قیدر .

اسارتله ؛ یعنی بر چوق قوللرک تک برایش ایچون
طویلانمه لریله بر آدمک و اوفق بر زمرة بشرک
او حالده یاه بیلمه لری عدیلمکان اولان
ایشلر یابغه باشلادی .

زراعت ده مخمورانه کوزلرینی آجدی صنایع
سیلکندی ، وارلغنی کوستردی ؛ مختلف ذره لر
آره سننده کی مناسبات آرتوب ؛ مراسلات
ومواردات فکر تجارته وسعت ویردی ؛ بتون
بو احوال دها مشوش بر حال اقتصادی ایله

متناسب اولمق اوزره مساعی بشریه نك منطقی
بر مجرایه کیرمسنی استلزام ایتدی بوضورتله
(ایتدی) لرك چوغنی واسع اراضی صاحب لری
اولدیله . معیتلرنده صحیح دن اردوکی کثیرا لافرادی
اسیری وار ایدی بو اسیرلری طوپراغه رام
ایتمکی ، طوپراغه اییدن اینی به باشلامغی دها
آسان ، دها کارلی بولدیله ، بونلره کوستردکاری
اراضی نك بدل اجار سنی بالمقابله حیوانات . اثواب
وامثالی شیلره باغلادیله . شو حالده متنفذان
ایچون ، ایتدیلر ایچون پك بیوک برکار واردی :
دها آز امك ، دها آز غیرتله دها چوق ایش
ایشلمش دها چوق کار تأمین ایتمش اولورلردی .
بومنوال اوزره کیدرک اسارتک یرینه مملوکیت
قائم اولمش اصناف مختلفه حیات بولمشدر .

اصناف حیاتنك توسع و ترقیسی سببی پك
بسیطدر . اوزمانلر سلاح کبی ، آلات و ادوات
زراعیه کبی ، حواچ ضروریه دن بولنان اشیا کبی
هیچ برشی اعمال ایچون ایچنده ، ماکنه لر اولمدیغندن
و هر شی انجق الدن چیقمق لازم کلدیکندن
استحصال کمال و سریع موفقیت ایچون بر چوق
کسه لرك آیری آیری برر شعبه صنعتله توغل
ایتملری لزومی اکلشلمشدر .

فقط بر زمان کلدیکه انسانلر دها یوکسک دها
بیوک امللر دویدیلر . بو واسع امللری حیز
فعله ایصال حماسیله یایورلر ، کوندن کونه
آرتان احتیاجلرینی اطمن ایتمک ، یکیدن یکی به
کشف اولنان فسخت پیا حصه لری تقویه ایتمک

هنسوز الری ، قوللری ، اعضای ناچیزی
ایدی الده اولان ماکنه لر هنوز پك
بسیط شیلردی . بوضورتله خلق قوت بازوسنی
صاتیور ، چالیشوب یاشایه بیلیوردی . انجق
احوال بومر کزده قاله مازدی ، نته کیم قالمدی .
صوب بخاری کشف ایتدیلدی . بیوک ، مکمل ماکنه لر
ایجاد اولندی . و بویکی موفقیت اوکنده طرز
عتیق استحصالات اعلان افلاس ایتدی .

بالخاصه ال ایله چالیشیلان دستکاهلر
قالقوب ، اوقوتلری مهیب ، آهنیدن فابریقه لر
آچلدی . اوراده هر شی ، هر ایشی ماکنه لر
کورویوردی . . .

عین مدته بر ماکنه اون کیشنك یوز
کیشنك . بیک کیشنك کوردیکی ایشی کورویوردی .
یاکنز بو قدرده دکل ماکنه باشنده نازان بر
قادین ، ناچیز بر چوق ده اوطوروب بر بابا بیکیتک
یرینه کچور و بویری بولمق ایچون او ارککک
آله جنی یومیه نك نصفی ، ثلثی ، قبول ایدیوردی .
بو بخارلر ، بوماکنه لر معمولات مصنوعات
ایله بره بذولیت ویردیله که ال ایله ایشلیوب
کینه بیله جک اولان افراد اهالی آج قالدی ،
وماکنه لر باشلی باشلرینه ایله بر صورتده
ایلر اولدیله ، اودرجه بسیط اودرجه مکمل ،
اولدیله که ، سائر فابریقه لرده استخدام قانمغه
باشلامش اولان عماله ده بول ویرلدیکی کوردی .
طالع معیشتی بر درجه اصلاح ایتدی
و فقر احقنده بر وظیفه مرحت حس اولندی .

حرص لریله فدای آرام ایتدیلر . بو تمایلات
قدیمه اوکنده حریت مساعی به ، قارشو قونیان
بتون موانع یقلدی زیر وزبر ایدلدی هر درلو
تشبثات قولری هر چالیشان ایچون ارقلرینه قدر
آچیلدی . و بونلردن بر برکت محصولات
دوغدی .

ایشته ابراک ده بودر !

آلوریز بر مشیمه اختلالدن چیقان متوسطین
بو محصولات مبدولهی ید انحصارینه آلدی .
مساعی پرورانک النده آووجنده بر شیلریوقدر .
بیچاره خلق النی ؛ قولنی ؛ ایاغنی ؛ باشنی ؛ معدنلری ؛
ثروتلری اورتانی استیلا ایتمش اولان بر قسم
متوسطینه اجار ایتدی ؛ چالیشور ؛ بالمقابله بر
کونده ک تقدی آلیوردی .

ایتدی ثروتی نسبتنده عمله قوللانیور .
بونلرک نتیجه امل و عملنی صاتیور ، مجرد کندی
حسابنه صاتیوردی . علی التدریج بو ایتدیلرک
ایچندن بعضیلری نك مهم بر درجه ده ادخار ثروت
ایدنلرک دستکاهلری آرتوب پك چوق عمله
طوتدیلر ایشاتمکه باشلادیله . بونلر بیوک
سرمایه دارلرک ایلك جدیدر ؛ ایشته تقسیم
اعمالده صورت جدیده ایلك اوکجه بو فابریقه لرده
باشلامشدر .

بو اصول یعنی اجیرلک ؛ بر زمانلر ایچنده
قابل تطبیق ایدی . حالبوکه تجارت دها زیاده
مدنیت دها زیاده توسع ایتمکله برابر درجه مبدولیتی
پك آرتیموردی . چونکه عمله نك یکانه معاونی

بونلر بر شسیدی، درده دوا دکل، دردک
 آجیلقلری دویمه مق ایچون برمسکن، غایت
 حقیقی و هر حالده ناکافی تدبیرلردر که بیسوک
 متفکرلرک، علوم اجتماعیه متخصصلرینک نهایت
 مطلقا بولمق اوزره آرادقلری قطعی سرومک
 اوقدر آجیلقلر ایچنده بکنمه مسنه خدمت ایدر .
 احوال بومر کزده ایکن علاج موثر فقط
 پک چوق تخریاتدن، پک چوق تجرب به لردن صکره
 ایسته نهایت بولوندی .
 ایش شیمدی یالکمز تطبیقه در که بوده
 آلات مساعینک تشریکندن عبارتدر و ایقاع
 ایدیلن هر درلو موانعه رغماً قوللککتیویزمک
 تأسیسی محقق در .
 قوللککتیویزم حقنده کوسترین تردد ،
 هر یکی اصول تداوی خصائصی اثبات ایدنجهیه
 قدر حس ایدیلن ترددن عبارتدر . قوللککتیویزمک
 تأسیسی محقق اوله رق کوسترین اسباب تاریخی
 وفی ، اقتصادی و اخلاقی اولمق اوزره تدقیق
 ایدیله بیلیر .
 هیات ! ارتق عمله الی، قولی ، آیاغنی،
 باشی صاه میوردی زور وقوت بشر قیمتدن
 دوشه شدی . وسفالت باشلادی . . .
 بر طرفدن ما کنه لر حیرت فرما قوتلریله ،
 فسونکار سرعتلریله قوت بشری استخفاف
 ایتکده ایلر و ایه رک هر قونی بر قاچ یوز کشی نک
 یرینی طوتمده، دیگر طرفدن سفالت ؛ بیوک
 مغازه لرک سسوروله مین انواع ذخائر یله انواع

محصولاتنا لباب دولو اوله سنه رغماً سفالت
 اینانماز بر درجه ده آرتدی .
 و عظیم بشر کتله لرینی شبکه ممراتی ایله
 ایچندن چیقلماز صورتده چویردی .
 بر سفالت که وسعتی ایله ، درینلکی ایله ،
 چاره سز لکی ایله ویلری، طالوتلری، طویرکاتلری،
 زلزله لری، طوفانلری و خامتلری بر درکه هیچی یه
 ایندیردی . [*]
 آچلقدن اوان ایشسز لک مکرر عصیانلری
 اوزرینه واضع قانونلر دوشونمک لزومی حس
 ایده بیلدیلر . اجتماعی بعضی تواعدیلات و اصلاحات
 یابدی

اسباب تاریخیه

تعاقب ادوار ایله بشریتک شرائط حیاتیه
 و احتیاجات برده سی علاقه دار اولدینی شو
 دورک خاص بر طاقم اصول اجتماعیه بی بادی
 اولدینی و تشکیلات حاضره اجتماعیه نک ما کنه
 دورینک تجلیات حاضره سی ایله توفیق قبول
 ایده مدیکی ایضاح یدلمش اولدی . ایدمی تاریخک
 شهادتیه اینانمق لازم کلیورکه اداره حاضره یی
 احوال عمومیله دایره اطرا ده تنابه صوقه جق
 تحول عظیم قاینامقدمه در .

صنایع اولیه نک ظهوری فصل که اسارتی
 تولید ایتش اولدینی کبی ما کنه لرک توسعات
 وانکشافاتی ده قوللککتیویزم وجود ویرمش
 اوله جقدر .

[*] « le paupérisme »

۱۸۳۱ و ۱۸۴۸ حیزرانی اختلاللری وحتی
 ۱۸۷۱ عصیان سیاسی سرمایه دارلق ایچون؛
 بر حیاتک حالت اقتصادیه صوک تنبیهی . صوک
 بر جهده ایله امل تنوری حکمنده در . آزدها
 قطعی ، آزدها قوتلی بر اختلال بو حیاتک
 صوک یاراغنی قاپانه جق در .

فی الواقع صنوف عمله بو حرب قریب ایچون
 بیایی دهاجدی بر صورتده تدبیر وجوده کتیر یوز:
 هر صنف ارباب صنایع صندقه لر تشکیل
 ایدییوز . صندقالر برلشورب تک بر قوت بر
 قوه بیه وجوده کتیر یوز:

— متحد جمعیت عمومیه مساعی پرورانه ! بو
 تشکلات بوزندن تعطیل اشغال صورتیه، بر نقصان
 قوندی که دهها شمیدین احراز اولنان اوفق
 تفک مظفریتلر سرمایه دارلغک سقوطنه بر حکم
 و قوللککتیویزمک اجرای حکومت ایده جکنی
 مبشر آیری آیری اشارت لردر .

حتی دینه بیلورز که هر هانکی بر اولنگده
 خلقک کتله ناسک نوین فتوح و مظفریتی ملل
 مجاورده عین انبباهه وجود ویره جک . عین
 زلزله لر هر طرفده علامت سر ایتلرینی کوستره
 جکلردر . فصل که ۱۸ سکننجی عصر انقلابی
 فرانسه ده اولدینی کبی اوروپانک ممالک سائره سنده ده
 متوسطینک آز چوق خلاص و امان بولمسه سی
 تأمین ایتشدر .

بیوک قارل مارقسک علوی ، مهیب ندای
 دعوتی هر طرفده لایق اولدینی اعتبار و احترامی
 بولمقدمه در : « ای بتون مملکتلر احادناسی ،
 ال اله ویریکز ! »

خاق هر طرفده بولمک بروجود بولمق
 اوزره قارل مارقس کندیلرینه دیورکه،

رنجبرلریکزدن بشقه غائب ایده جک برشیکز
 یوقدر . قازانه بیله جک کز ایشه بتون بر جهاندر .
 خلق آرتق دوشونبور ؛ مخوف و مهیب
 قوتلرینک معنای قاهرینی اکلا یوز . و هر شی
 کوستر بورکه تاریخ ، انسانیتک طریق ترقیده
 بر صفحه جدیدیه انتقال ایتک اوزره در .

اسباب فنیه

علوم طبیعیه متحرینی ذوی الحیاتک شرائط
 حیاتیه لرنده حاصل اولان تغییرات اوزرینه جسماً
 و معناتبدیل ایتدکلرینی اثبات ایتشلر در Trusfomisme
 بو نظریه بالجمله حیاتیون scioloqstes طرفدن بلا
 استتسا قبول ایدلمشدر .

نظریه نک اساسی لامارق طرفندن وضع
 ایدلمش شاهانه بر صورتده مرتبه ثبوتیه ایصال
 ایتش و هیکل ده دار و ایله مشترک الافکار حقیقه مشدره
 لامارق شرائط حیاتیه ده کی فرقلرک ،
 تعدیل صورتیه ذوی الحیات علوم شکلی اوزرینه
 عموم اعضای حیوانیه اوزرینه اجرای نفوز
 ایتدیکنی دوشونمش، و اداره نک تدقیقات و تعمیقات
 علمانه سی شرائط میانه ده کی تغییراتک اشکال و
 اعضاتک تبدلاتنه سببیت ویردیکنی تأیید
 ایتکله برابر مجادله حیاتک ده بونده علاقه دار
 اولدینی مرتبه ثبوتیه ایصل ایتشدر . بالنتیجه
 ایکی قانون مهم کشف استخراج ایدلمشدر .
 [۱] قانون تبدلات تعبیر دیگرله احتیاجات

جدیده، توافق قانونی [۲] قانونی توارث، تعبیر دیگرله هر یکیکله هر تجده قاشی مقاومت قانون

مابعدی وار



سوسیالیست فکرلری هانگی دوردن باشلار؟

کچلرده مجلس مبعوثانک م. قفات قانونی مذاکره سی صره سنده محترم مبعوثلردن برقاچنک بیاناتی مجاسده بعضلرینک عصبیتی حرکتی کتیردی پاتردی قوپار دیلر ...

— بونلر سوسیالیست فکرلریدر! بز مجلسه سوسیالیست فکرلرینی صوقق ایسته میز! دیدیلر. مالیه ناظری ده نظارت موقعندن سوسیالیست فکری، علمنده بولوندی. بوکون یالکیز بزده دکل. زرده اولورسه اولسون بر نظارت موقعنی اشغال ایتمش اولانلر سوسیالیست قاعده لرینی تمامیله تطبیق ایده میورلر بوکون واقع اولمایان حال، یارین وجود بوله جق بوکا قوت قاب ایله اینسانالم. . . انجق مهارت بوکون یارین نه اوله جغنی کشف و تخمین ایده بیلمکده در. برداهی سیاسیدن بکله ناک بوپوک قدرت بودر. بوسدبله، هیئات اجتماعیه ناک

حال حاضرینه کوره بر موقع اشغال ایتمش اولانلر تحولات و تکملات آتییه بی دوشونه نرک اوکا کوره لسان قوللامه لرینه انتظار ایذیلر. بشریتک ا-ت راحت و سعادتک متکفل اولمندن زیاده بر طرفدن زنکینلرک تصرفاتی تأمین ایتک، سرمایه دارلرک. باشقه لرینک ذکاسنی، سعی و عملنی ایشله درک نفسلرینه حصر ایتدکلری ثروتی چوغالتمق مقصدینه یاردم ایدن بر طاقم قوانین حاضره ناک کوستردیکی یولدن آیرلق یوکسک یر طوتانلرک لندن کلبور. وقف بونلر ایچون آتیا استراحت و سعادت بشریه بی تأین ایده جک اولان افکار و تشبثاته خور باقغه ده مجبوریت یوقدر ... بوکون؛ عادتاً دلائل ریاضیه ایله اثبات اولونه بیلیرکه انسانلرک تابع طوتولمق ایسته نیلدیکی قانونلردن نظاملردن قسم اعظمی دور ابتدائی بشریتک؛ دور وحشتک دماغلرده بر اققش اولدیغنی درین ایله ایزلرک تأثیریه محافظه اولونیور. . . انسانلرک بر طاقمی حالا دور وحشتک تأثیراتی التده بولونیور. بر حکمدار ظالمک ابقاء نام ایچون، حرص شهرتله یوز بیکلرجه اسپرلری سنه لرجه چالیشدیره رق سیوری تهلی برطاش بیغنی [اهرام] میدانه کتیرمه سندن عجبا بشریت نه استفاده ایتدی؟ محنت و مشقت ایچنده هدر اولان یوز بیکلرجه حیات، اشکجه لر آلتنده ازیان یوز بیکلرجه وجودی نه دن قربان ایتدی! .. بو کون او ظالم حکمدارلر میدانده یوقده اولنرک

خلفلری وار بیکلرجه ایشچینک - قوانینک سعادت بشریه بی تأمین ایده مه مک تقیصه سندن استفاده ایدرک جمعیت حاضره ناک یا کلش و ترس اساسلردن فرصت بوله رق - سعی و عملنی ذکاسنی، قوای ماده و مغنویه سنی نفسلرینه حصر ایله نفسلری ایچون ملیون بیغینلری یاپانلرله ظالم حکمدارلر آره سنده نه فرق وار. استراحت و سعادت بشریه بی استحصاله چالیشانلرک ابتدا دوشونه جکلری دور وحشتک انقراض احتراصاتندن متشکل قانونلری تبدیل ایتکدر... بوکون غیر قابل انکار بر حقیقتدرکه خود پسندلکدن، حرصدن متولد تصرفاته درت ال ایله صارلمق ایسته نیلرک چابالدقلرینه رغماً کرک قوانین اجتماعیه و کرک هیئات بشریه ناک قسم کلیسی سوسیالیستک اساس لرینه میل ایتکده در. اکر قانوندن؛ حکومتدن مقصد انسانلره استراحت و سعادت و یرمک ایسه سوسیالیستلرک مقصدی ده بودر. برنجیدی سوسیالیست فکرلرینی صوققیز! « دیه حایقیرمش اولان مبعوثلرک مقصدی وکالت ایتدکلری ملت افرادینک رفاه و سعادتندن باشقه برشی اولدیغنه امیز... بوندا ی شکایت؛ سوسیالیستلک نه اولدیغنی بیلمه مکدن؛ اصلی؛ فصلی، اولدیغنی حانه چوجقلری اومماجی کلبور. دیه قوردقلری کبی سوسیالیستلک ده اومماجی صانه رق احتراز ایلکدن نشأت ایتدیکنه قائلز. بوقسه علی العمیا سوسیالیست قواعد اساسیه سنی

ونه یه معطوف اولدیغنی بیلمه دن، بوکون بشریتک نصل بر جریانیه تابع اولمق ایسته دیکنی کلامه دن. اوروپا مدنیت حاضره ناک اون طقوز یکریمی عصر نصل یا کلش بر یوله صایمش، آرتق انسانیت نامنه وجهه استقامتی تبدیل ایله نقده انسانیته توجیه ایلک صره سی کلش اولدیغنی تدقیق و مشاهده ایتمه دن سوسیالیستلره و سوسیالیست افکارینه قارشی حقارتیه یارینی دوشون؛ انسانیتی سوونه بر شخص جسارت ایده مه میلدر. سوسیالیست افکار و قواعدینه اعتراض اولونه بیلر. مناقشه یه کیریشیلر... هانگی دین و مذهب وارکه قواعدی؛ اساس اعتقاداتی مناقشات شدیدیه معروض قالمش اولمسون. حالاده بویه در. بر مذهب اربابنک دیگر مذهب اربابی کندی معتقداتنه کتیرمک ایچون دلائل عقلیه و منطقیه ایله اقعاعه چالیدمه سینه - قارشیسنده کی دیکله بیکی حالده - برشی دیه من فقط تحقیرینه ده تحمل اولونه ماز. هیچ اولمازسه مدنیت بودرجه یه وارمشدر. بر مذهب اربابی دیگرینه تحقیر ایتدیرمه مک راده سینه قدر کلشدر.

واقعا سوسیالیست لفظی، سوسیالیستلکک تعممی یکیدر. فقط سوسیالیست فکری تا یونا. نستان قدیمده وجود بولمشدر. تاریخک بوراده یه قدر اطلاعی یتشدیکی ایچون اک اسکمی مثالی یونانستان قدیمدن کتیره بیلیورز. افلاطونک تصور ایتمش اولدیغنی حکومت سوسیالیست فکرینک ایلک تحمیدر بر حکومتی اداره

ایده جک اولان طاقی هر درلو تصرفدن بناء علیه بونک ضمننده هر درلو خود پسندلکدن، حرصدن منع ایتیش اولان افلاطون سوسیالیستلک فکرینه تبعیتدن باشقه برشی، یامامشدر. یعنی انسانلرک سعادت و استراحتی نهیه متوقف اولدیغنی اکلایهرق او استقامته طوغر و کیمک استه مشدر. تمامیه کیده مدیکی وزماننک مؤسسائی او صورتده بولمدیغنی ایچون افلاطونک افکار مطالعاتنده سوسیالیستک انسانلری انسانلغه سوق ایدن طوغر و یول اولدیغنی کوستره جک صراحت یوق، دیمکه قالفیشانلرک بو حکمنه عقلی باشنده اولانلر اشتراک ایده مزله. چونکه یالکیز افلاطونده دکل، مدیتیک سیرینی تعقیب ایدرک، اضطرابات حیاتییه دوچار اولانلرک حالنه باقرق، هیئت بشریه نك چوروك برتمل اوزرینه قورولمش، یا ککش یوله صاپمش اولدیغنی اکلایهرق طوغر و یولی بولمغه انسانلرک پک اسکی زماندن بری چالیشه ککش اولدقارینی، سوسیالیستلک افکار و قواعدینه ذکاوغرفانک یاردیمیه میل ایتدکلرینی اکلازلر.

روماده زادکان النده حقوقدن محروم اولهرق قالمش اولان عوام طاقنک، اسرانک اشکنجه لری بویچاردلرک زمان زمان طغیانی بادی اولمشدر. رومانک عقلاسی، جهانکیر اولان رومالیلرده اک مهلاک مرض اجتماعی نه اولدیغنی اکلامشاردی. زادکانک احتراصائی، عوامک تصرفدن منعیه تصرفانک یالکیز زادکانه حصری

کبی مدهش بر مساواتسزلق معظم رومیانده قهرمان رومالیلری ده اوچوروملره سز روکله. دیکنی فرق ایتمشدری. رومیان قورتاره جق سوسیالیستک فکرلرینک اوزمانکی نشوونمائی درجه سنده تطبیقی ایدی، یاپه مدیلر. او قوجه روماده یوزلاندی کیتدی.

خرستیانلغک ایلک دوره سنده سوسیالیستلکک نه درجه ده انسانیه خادم اوله جق بر صورتده نشرو تعمیم ایدمش اولدیغنی معلومدر. حضرت عیسی دینه سالک اولانلری خو دپسندلکدن انانیتدن، حرصدن، تصرفدن بری طوتیوردی خرسیتیانلغک ظهور و تدوینی زماننده کی شکنده سوسیالیستک فکرلری آچیقجه فرق اولونیوردی.

اسلامیتک جنسیتی بر طرفه براقهرق وضع ایتدیکی «بوتون اسلاملرک بری برینک قارده شی اولمسی قاعده سی سوسیالیستلرک تجیل ایتدکلری وانسانلرک انسانلغه تقرب ایتهلری ایچون تطبیقنه چالیشدکلری بر قاعده در والحاسل سوسیالیست فکرلری هیئات بشریه نك استفاد ایتدیکی یا ککش قاعده لرک هیچ بر زمان انسانلری، استراحت و سعاده ایصال ایدمه جکنی فرق ایده جک قدر فکر بشرده بر قوت انسانیت پرورانه حاصل اولدیغنی زمانده طوغمشدر.

ع ...

تراوای قومپانیاسی رزالتلری

حرومتمدن مملکتلرده آنجاق عدل احسان دائره سنده حرکت ایتهلری شرط اساسیه امتیازلر و یریلیر. و بو امتیازلر مطلقا برطاقم قواعد و شرائطه تقید ایدلشدر. بر قومپانیا هر حالده بونلری، بو «قواعد و شرائطی» اجرا ایله مکلفدر. عکسی تقدیرده ملتی آلتامش حکومتله آلی ایتیش اولور.

بر حکومت معظمه نك ایسه علی العاده بر شرکت طرفدن حیثیت شکن معامله لره دوچار اولمسی نه بیوک ذلدر؛ نه بیوک عادیلکدر! بر حکومتک آلتانمه یه رضا کوسترمسنه، عادی بر شرکتک لاقیدیلرینه «لاقید» قالماسنه هیچ بر وجدان هیچ بر قلب حمیت یوقدر که «لاقید» قاله. بیاسین. بر حکومت ملتک، خلقک ضررینه بر ایشده لاقید قالورسه او وقت او حکومت اولماز؛ آلتایچی بر شی، حیثیتسز بر یوک مناسبسز بر فضله لق اولور. بو بویله ایکن بیلمه یزکه، بیلمه یزکه بر حکومت بر قومپانیانک اجرا آت خودسرانه سنه نصل مساعده ایدر نصل میدان و یرر.؟

ایشته تراموای قومپانیه سی. ملتک باشنه «پوسکوللو» بلا اولدی. واغون دیه قولاندیغنی «اوکوز آرابه لری» کوز اوکنده طور ییورکن خلقمزی دائما تعجیز و ییزار ایدیورکن او بر

طرفدن عمله سنک حقوقی چیکنه مکدن، اونلری ازمکدن چکنمیور، صقیلمیور، اوتانمیور، آراتق انصاف. حکومت اجرائیه شرکتک کیفی و مطلقا ملتک، حکومتک، انسانیتک ضررینه کندی کار نامشروعنی تأمین ایچین مستبد معامله لرینه نیچین و نیچین مساعده ایدیور؛ ناصل میدان و یریبور.؟

قومپانیابو کون مقاوله نامه و شرطنامه سندن کاملاً طیشاری چیقمشدر. بوکا نیچین مساعده مساعده ایدیور؟ واقعا تراموای قومپانیه سنک بوتون ایکنرنج حاللرینی بو صحیفه لرده دوکوب صایمق - تجاربزه نظرأ - پک مناسبسز، پک بوش و پک فائده سز. لکن آراتق حق حکومت و عملیه نی چیکنه مسنه مقابل بزمده سکوتمز؛ بیلمکه؟ بوتون او استبدادلره لایق اولمق دیمکدر. حالبوکه هیچ بر ترک، هیچ بر عثمانلی هیچ بر انسان، هیچ بر وقت و هیچ بر صورتله مغفل و ساخته کار بر قومپانیه نك کیفی معامله لرینه، مضر تارینه اصلا لایق دکدر تحمل ایدیه مز! آراتق انصاف! بافکنز ای بوتون بو احواله لاقید قالان سیرجیلر و قارئلر مز، سزه بو قومپانیا حقدنه بر تشریح بجادها یاپلم. بوناری سزه ماده ماده صایلم:

اولا: بو قومپانیه هیچ بر حق طانماز دیرکتور بر المان ضابطیدر. وکتیردیکی آدملر هپ اجنبی ضابطلریدر. مثلاً بر مستخدم معروضاتده بولونمق ایسته سه قبول شرفه!

نائل اوله ماز . حقلی حقسز و « غیاباً »
جزالندیریلیر .

نائیاً : بو قومپانیه نك عمله ایله عقدایتدیکی
ائتلافنامه نك بر بندنده « بر مستخدم بر جرم
یپارسه بر قومیسون تشکیل ایدیلیر . محاکمه
ایدیلیر . جرمی تحقق وتبین ایلدیکی حالده
طرد ایدیلیر » مألنده برشی وار . حالبوکه
بو قومیسون المان ، ایتالیا ، یونان اجنبی لرندن
مربکدر . بونار کندی آدماری ، کندی
سسوکیلیری طوررکن نصل اولاد وطنه یعنی
« عثمانلره » حق دأرهنده معامله ایدرلر ؛
نصل انصاف ایدرلر ؟ ..

نالتاً : بو قومپانیا ایکی هفته اول « نافعہ
نظارتنك قراريله ! » دهرک « اون بش عمله پی »
طرد ایتدی . و بونلردن بشقه کیمسه نك « قیلنه »
خطا کلیه جکینی تعهد ایتدی بو باده امضا
و یردی . بو بویه ایکن بو عادی شرکت هیچ
صیقلمه دن اون طقوز زواللی عمله به تمام درت
کون ایش و یرمدی . مقصدی عمله نك آهنگ
آمیزشی بوز مقدر . اولره قولایجه هجوم
ایتمک و طرد ایدوب پریشان ایتکدر . بو کون
بویه آدملر واردر . اثباتی پک قولای . . .
زواللی عمله ! .. کیجه کوندوز چالیشیور
وظیفه نامی آلتنده بش اون غروشسه مقابل
اوموزلرینه یوکه دیلن یوکی چکیور ، بوتون سعینی
صرف ایدیور . صوکر بو تون بو خدمت
ساعیانسه مکافاة باقکنز نه لر آلیور :

— دیزلردن سقطلق

۲ — وجوددن دوشوب علیل قالمق

۳ — کنجلی « سن خرسزسک »
و « سن طولاندریجیسک » اتماملریله طیشاری
آتمق .

۴ — اختیارلره « سن یارامازسک » دیه
بلا تضمینات و بلا کریمه قاپی دیشاری ایدوب
سفیله و پریشان دیلنمکه مجبور ایتک ! ..

صیقیل ؛ ای مستبد قومپانیا ؛ سنک بو عمله
اک قیمتلی واسطه ثروتکدر . اولرک سایه سنده
سن بو قدر قازاندک ؛ بو قدر شیشدک ؛ اوتان ! ..
شیمدی حکومت اجرائیه به صورارز : بو
قومپانیا به مقاله نامه خارجه چیغامانه نصل
مساعده ایدیور ؟ بو قومپانیایی نیچین تعهداتی
یپمه به اجبار ایتیور ! هانیا بو قومپانیا وویودا
ایله چشمه آرهنده کی طار پولی : توسیعه ،
کنیشلتمکه مجبور ایدی . حالبوکه بو سستون
قاپاتدی . شیشلی خطنك اثنای تأسینده بر هیئت
کوندریله رک طبعه موافق اولوب اولمادیغی تحقیق
ایدیلیردی . بو کون بو خطنك رسماً قبول
اولوب اولمادیغی یلمیورز . بو قومپانیا نیچین
شهر امانتک بر مأمور مخصوصی ؛ بر قومیسری
بولنق لازم که وظیفه سی مقاله نامه حکامنك اجرا
ایدیلوب ایتدیکنی تحقیق ایتکدر . حالبوکه
هیچ بر تحقیقات یاپیور . بو کیدیشله هیچ یاپیله .
جنی یوق : آرتق انصاف . . . بو ساخته کار
قومپانیه نك حقسز لقلرینه نه وقته قدر تحمل

مزاح قسمی

طنین ایله اشتراک آرهنده

طنین — سو سیالیست دده ، نه خبر
باقلم ؟

اشتراک — ایواه بنمذکی اوغلم . چالیشیو-
رز . اوغراشیورز . واقعا بو اختیارلقده
سزدن احترا و خدمت بکلیه رک راحت ایتک
ایستردک اما سز یالکنز کندیکنزی دوشونیور-
سکنز . حالبوکه بزم قارنمز طوق دکل . . .

طنین — او یله ایسه فنا دکل . احمد رضا
بک افندی نك ضیافتنه منونیتله قوشه جقسین . . .
اشتراک — نصل ضیافت . او اعیان
و مبعوثانه مخصوص دکلی ؟

طنین — او یله اما غزته چیلری ده دعوت
ایتدیلریا . . .

اشتراک — آ ، بنم خبرم یوق . دعوتنامه
فلان کلدی . سزه کلدیمی ؟
چوق تحف . بزه ، هپ غزته چیلره
کوندردیلر سزه کلدیمی ؟

— کلدی .

— جانم دده نصل اولور ؟

— آه اوغلم ؛ بزدردمنی کیمسه به
دیگه ته میورز . کوردکی ؟ مملکتتمزک اک بیوک
موقعسنده کی بر ذات بیله بزم موجودیت

ایده لم . عمله به اولان مظلله نوقته قدر صبر
ایده لم . . . بو قومپانیا کندی منفعتی ایچون
حکومتک ، ملتک ، انسانیتک حقوقنی چکینه .
یور ؟ نیچین بونی قدر سر بست و خودین براقه لم .
عجبا بزم « حریت » دیدیکمز ملکیه فرمانفرمای
عدالت ترا موای شرکتی اداره خانه سندن ایچری به
کیره میورمی ، کیرمه به جکمی ؛ اکر حکومت
اجرائیه من زواللی فقیر اهالی به ، خلقمزک
بو جزء قیمتدارینه « حریت بو ایسه بز بونی
ایسته میز » دیدیرتمه مک آرزوسنده ایسه بو
بو جرأتکار قومپانیه به حدینی بیلدیرمی ؛
وظیفه اصلیه سی ایفایه ، تعهداتی اجرایه اجبار
ایلی در . آرتق خط تحملی چوقدن تجاوز
ایتدک . آرتق بز ؛ آرتق یتر « حق » ایسترز
حق ! . . .

احمد نایل

